

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

C 80



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Mededelingen en bekendmakingen

52e jaargang

3 april 2009

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	II <i>Mededelingen</i>	
	MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE	
	<b>Commissie</b>	
2009/C 80/01	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(1)</sup> .....	1
2009/C 80/02	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(1)</sup> .....	4
2009/C 80/03	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag — Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt <sup>(1)</sup> .....	7

IV *Informatie*

## INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

**Commissie**

2009/C 80/04	Wisselkoersen van de euro .....	10
--------------	---------------------------------	----

---

V *Bekendmakingen*

## BESTUURLIJKE PROCEDURES

**Commissie**

2009/C 80/05	Oproep tot het indienen van aanvragen 2009 — Tweede communautair actieprogramma op het gebied van gezondheid (2008-2013) <sup>(1)</sup> .....	11
--------------	---	----

## ANDERE BESLUITEN

**Commissie**

2009/C 80/06	Kennisgeving aan de heer Uthman Omar Mahmoud die is toegevoegd aan de lijst bedoeld in de artikelen 2, 3 en 7 van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban .....	12
--------------	---	----



---

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst



## Abonnementsprijzen 2009 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 000 EUR per jaar (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per maand (*)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + cd-rom (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	700 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	70 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	400 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	40 EUR per maand
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, cd-rom (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	500 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), cd-rom, verschijnt twee keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	360 EUR per jaar (= 30 EUR per maand)
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

(\*) Verkoop van losse nummers: t/m 32 bladzijden: 6 EUR  
33 t/m 64 bladzijden: 12 EUR  
meer dan 64 bladzijden: prijs verschilt per nummer.

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige cd-rom.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Niet-kosteloze publicaties uitgegeven door het Publicatiebureau zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>

## II

(Mededelingen)

## MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE

## COMMISSIE

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag****Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/C 80/01)

Datum waarop het besluit is genomen	20.11.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 662/07
Lidstaat	Tsjechië
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Program TIP
Rechtsgrondslag	Zákon č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu a vývoje) a nařízení vlády č. 461/2002 Sb., o účelové podpoře výzkumu a vývoje z veřejných prostředků a o veřejné soutěži ve výzkumu a vývoji.
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 11 035 mln CZK
Maximale steunintensiteit	80 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2017
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Ministerstvo průmyslu a obchodu Kpt. Jaroše 7 CZ-604 56 Brno posta@compet.cz
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	15.1.2009
Nummer van de steunmaatregel	N 729/07
Lidstaat	Letland
Regio	Rīga
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	SIA Eko Osta
Rechtsgrondslag	Ministru kabineta 21.11.2006. noteikumi Nr. 963 "Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas valdības divpusējā finanšu instrumenta prioritāte "Vides aizsardzība" atklāta konkursa nolikums"; Ministru kabineta 8.11.2005. noteikumi Nr. 852 "Noteikumi par Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas valdības divpusējā finanšu instrumenta vadības, īstenošanas, uzraudzības, kontroles un novērtēšanas sistēmu"; Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas valdības divpusējā finanšu instrumenta vadības likums; Ministru kabineta 19.6.2007. noteikumi Nr. 396 "Kārtība, kādā valsts budžetā plāno līdzekļus Eiropas Ekonomikas zonas finanšu instrumenta un Norvēģijas valdības divpusējā finanšu instrumenta finansēto projektu īstenošanai un veic maksājumus"
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Regionale ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 0,18 mln LVL
Maximale steunintensiteit	52,19 %
Looptijd (periode)	tot ' 31.3.2009
Economische sectoren	Energie
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Vides ministrija Peldu 25, Rīga, LV-1494
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	5.2.2009
Nummer van de steunmaatregel	N 226/2008
Lidstaat	Ierland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Extension of the Western Investment Fund
Rechtsgrondslag	The Irish Western Development Commission Act 1998 and the Community, Rural and Gaeltacht Affairs Act 2007

Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Risicokapitaal, Kleine- en middelgrote ondernemingen
Vorm van de steun	Risicokapitaal
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven mln EUR; Totaal van de voorziene steun 28 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	1.12.2008-31.12.2013
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Western Development Commission (WDC), Dillon House Ballaghaderreen, Co. Roscommon, Ireland
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

---

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag**

**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/C 80/02)

Datum waarop het besluit is genomen	5.2.2009
Nummer van de steunmaatregel	N 459/08
Lidstaat	Spanje
Regio	La Rioja
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Fomento de la investigación, desarrollo e innovación
Rechtsgrondslag	Orden n° 19/2008 de 5 de junio de 2008, de la Consejería de Industria, Innovación y Empleo de la Rioja, por la que se aprueban las bases reguladoras de la concesión de subvenciones por la Agencia de Desarrollo económico de la Rioja destinadas al fomento de la investigación, desarrollo e innovación, en régimen de concurrencia competitiva
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling, Kleine- en middelgrote ondernemingen
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven 12 mln EUR; Totaal van de voorziene steun 72 mln EUR
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2013
Economische sectoren	Alle sectoren, Beperkt tot de landbouw
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Agencia de desarrollo Económico de la Rioja – C/Muro de la Mata 10-14, 26001 Logroño (La Rioja)
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	18.12.2008
Nummer van de steunmaatregel	N 615/08
Lidstaat	Duitsland
Regio	Freistaat Bayern
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Bayerische Landesbank, Anstalt des öffentlichen Rechts Briener Str. 18 D-80333 München
Rechtsgrondslag	2.Gesetz zur Änderung des Haushaltsgesetzes 2007/2008 (2.Nachtraghaushaltsgesetz- NHG — 2008)
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie



Vorm van de steun	Garantie, Risicokapitaal
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 14 800 mln EUR
Maximale steunintensiteit	100 %
Looptijd (periode)	19.12.2008 - 19.6.2009
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Bayerisches Staatsministerium der Finanzen Odeonsplatz 4 D-80539 München
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	3.2.2009
Nummer van de steunmaatregel	N 39/09
Lidstaat	Duitsland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Bundesrahmenregelung Risikokapital
Rechtsgrondslag	Regelung zur vorübergehenden Modifizierung von beihilferechtlich genehmigten Risikokapitalprogrammen für kleine und mittlere Unternehmen im Geltungsbereich der Bundesrepublik Deutschland während der Finanz- und Wirtschaftskrise („Bundesrahmenregelung Risikokapital“)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Risicokapitaal
Vorm van de steun	Risicokapitaal
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 50 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	tot 31.12.2010
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Diverse Stellen in den Ländern
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	13.2.2009
Nummer van de steunmaatregel	N 65/09
Lidstaat	Duitsland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Zeitweilige Aufstockung und Erweiterung des Zentralen Innovationsprogramms Mittelstand im Rahmen des Konjunkturpakets II der Bundesregierung
Rechtsgrondslag	Bundeshaushaltsordnung (BHO) und darauf aufbauende Verwaltungsvorschriften; Gesetz über Sicherung der Beschäftigung und Stabilität in Deutschland (in Vorbereitung); Änderung der Richtlinie zum Zentralen Innovationsprogramm Mittelstand (Entwurf)
Type maatregel	Steunregeling
Doelstelling	Onderzoek en ontwikkeling
Vorm van de steun	Directe subsidie
Begrotingsmiddelen	Voorziene jaarlijkse uitgaven 450 mln EUR; Totaal van de voorziene steun 900 mln EUR
Maximale steunintensiteit	35 %
Looptijd (periode)	tot 31.12.2010
Economische sectoren	Alle sectoren
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie Scharnhorststr. 34-37, D-10115 Berlin, Germany
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

**Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag**

**Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt**

(Voor de EER relevante tekst)

(2009/C 80/03)

Datum waarop het besluit is genomen	3.12.2008
Nummer van de steunmaatregel	NN 42/08
Lidstaat	België
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Aide à la restructuration en faveur de Fortis Banque et Fortis Banque Luxembourg - Herstructureringssteun ten behoeve van Fortis Bank en Fortis Banque Luxembourg
Rechtsgrondslag	Ad-hoc
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie, Herstructurering van ondernemingen in moeilijkheden
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen Zachte lening
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 65 000 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	29.9.2008 - 10.10.2008
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Etat Belge - Belgische Staat Son Excellence Monsieur Karel DE GUCHT Ministre des Affaires étrangères Rue des Petits Carmes, 15 B - 1000 Bruxelles
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	3.12.2008
Nummer van de steunmaatregel	NN 46/08
Lidstaat	Luxemburg

Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Aide à la restructuration en faveur de Fortis Banque et Fortis Banque Luxembourg
Rechtsgrondslag	Ad-hoc sur le budget de l'Etat – Agreement for a mandatory convertible loan facility between the State of the Grand-Duchy of Luxembourg and Fortis Banque Luxembourg S.A.
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie, Herstructurering van ondernemingen in moeilijkheden
Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 2 500 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	29.9.2008 - 17.11.2008
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Etat du Grand Duché du Luxembourg Son Excellence Monsieur Jean ASSELBORN Ministre des Affaires étrangères Rue Notre-Dame 5 L - 2911 Luxembourg
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Datum waarop het besluit is genomen	3.12.2008
Nummer van de steunmaatregel	NN 53/A/08
Lidstaat	Nederland
Regio	—
Benaming van de steunregeling en/of naam van de begunstigde	Herstructureringssteun ten behoeve van Fortis Bank en Fortis Banque Luxembourg
Rechtsgrondslag	Ad-hoc
Type maatregel	Individuele steun
Doelstelling	Opheffing van een ernstige verstoring van de economie, Herstructurering van ondernemingen in moeilijkheden

Vorm van de steun	Andere kapitaalmaatregelen Zachte lening
Begrotingsmiddelen	Totaal van de voorziene steun 62 800 mln EUR
Maximale steunintensiteit	—
Looptijd (periode)	3.10.2008
Economische sectoren	Beperkt tot de financiële dienstverlening
Naam en adres van de steunverlenende autoriteit	Nederlandse Staat Zijne Excellentie de Heer Maxime VERHAGEN Minister van Buitenlandse Zaken Bezuidenhoutseweg 67 NL - 2500 EB Den Haag NEDERLAND
Andere informatie	—

De tekst van de beschikking in de authentieke ta(a)l(en), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrapt, is beschikbaar op site:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

---

## IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN EN ORGANEN VAN DE  
EUROPESE UNIE

## COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>

2 april 2009

(2009/C 80/04)

1 euro =

Munteenheid	Koers	Munteenheid	Koers		
USD	US-dollar	1,3392	AUD	Australische dollar	1,8797
JPY	Japane yen	133,48	CAD	Canadese dollar	1,6725
DKK	Deense kroon	7,4509	HKD	Hongkongse dollar	10,3789
GBP	Pond sterling	0,91290	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	2,3258
SEK	Zweedse kroon	10,8215	SGD	Singaporese dollar	2,0143
CHF	Zwitserse frank	1,5260	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 781,81
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	12,3960
NOK	Noorse kroon	8,8480	CNY	Chinese yuan renminbi	9,1533
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,4707
CZK	Tsjechische koruna	26,888	IDR	Indonesische roepia	15 374,02
EEK	Estlandse kroon	15,6466	MYR	Maleisische ringgit	4,8178
HUF	Hongaarse forint	298,65	PHP	Filipijnse peso	64,210
LTL	Litouwse litas	3,4528	RUB	Russische roebel	44,8330
LVL	Letlandse lat	0,7094	THB	Thaise baht	47,321
PLN	Poolse zloty	4,4920	BRL	Braziliaanse real	3,0049
RON	Roemeense leu	4,2237	MXN	Mexicaanse peso	18,4274
TRY	Turkse lira	2,1665	INR	Indiase roepie	67,4290

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

## V

*(Bekendmakingen)*

## BESTUURLIJKE PROCEDURES

## COMMISSIE

**Oproep tot het indienen van aanvragen 2009****Tweede communautair actieprogramma op het gebied van gezondheid (2008-2013)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2009/C 80/05)

Op de website van het Uitvoerend Agentschap voor Gezondheid en Consumenten zijn bijgewerkte versies gepubliceerd van de oproep tot het indienen van voorstellen voor de toekenning van operationele subsidies, de oproep tot het indienen van voorstellen voor projecten en de oproep tot het indienen van voorstellen voor het documenteren van gezamenlijke acties. Dit document maakt deel uit van de oproep tot het indienen van aanvragen „Gezondheid — 2009” in het kader van het Tweede communautair actieprogramma op het gebied van gezondheid (2008-2013) <sup>(1)</sup>. Zie hiervoor:

<http://ec.europa.eu/eahc/health/grants.html>

---

<sup>(1)</sup> Besluit nr. 1350/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2007 tot vaststelling van een tweede communautair actieprogramma op het gebied van gezondheid (2008-2013), PB L 301 van 20.11.2007, blz. 3-13.

## ANDERE BESLUITEN

## COMMISSIE

**Kennisgeving aan de heer Uthman Omar Mahmoud die is toegevoegd aan de lijst bedoeld in de artikelen 2, 3 en 7 van Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban**

(2009/C 80/06)

1. Gemeenschappelijk Standpunt 2002/402/GBVB <sup>(1)</sup> roept de Gemeenschap op de tegoeden en economische middelen te bevriezen van Usama bin Laden, de leden van de Al-Qa'ida-organisatie, de Taliban en andere daarmee verbonden personen, groepen, ondernemingen en entiteiten, als bedoeld in de lijst die is opgesteld op grond van Resolutie 1267(1999) en Resolutie 1333(2000) van de VN-Veiligheidsraad, die regelmatig dient te worden bijgewerkt door het VN-comité dat is ingesteld bij Resolutie 1267(1999) van de VN-Veiligheidsraad.

De lijst die is opgesteld door het VN-comité omvat:

- Al-Qa'ida, de Taliban en Usama bin Laden;
- natuurlijke en rechtspersonen, entiteiten, organen en groepen die banden hebben met Al-Qa'ida, de Taliban en Usama bin Laden; en tevens
- rechtspersonen, entiteiten en organen die in handen zijn of gecontroleerd worden door, of op enige andere wijze ondersteund worden door deze personen, entiteiten, organen of groepen.

Handelingen of activiteiten die erop wijzen dat een persoon, groep, onderneming of entiteit „banden onderhoudt met” Al-Qa'ida, de Taliban of Usama bin Laden, zijn:

- a) deelnemen aan het financieren, plannen, faciliteren, voorbereiden of uitvoeren van handelingen of activiteiten van, in samenhang met, uit naam van, ten behoeve of ter ondersteuning van Al-Qa'ida, de Taliban of Usama bin Laden, of een cel, afdeling, splintergroepering of afsplitsing daarvan;
- b) leveren, verkopen of overdragen van wapens of daarmee verband houdend materiaal aan bedoelde personen of organisaties;
- c) aanwerven van personeel voor bedoelde personen of organisaties; of
- d) op andere wijze ondersteunen van handelingen of activiteiten van bedoelde personen of organisaties.

2. Het VN-comité heeft op 17 oktober 2001 besloten de heer Uthman Omar Mahmoud toe te voegen aan de bedoelde lijst.

<sup>(1)</sup> PB L 139 van 29.5.2002, blz. 4. Gemeenschappelijk standpunt laatstelijk gewijzigd bij Gemeenschappelijk Standpunt 2003/140/GBVB (PB L 53 van 28.2.2003, blz. 62).



De betrokken natuurlijke persoon kan te allen tijde een verzoek aan het VN-comité richten, met ondersteunende documentatie, tot heroverweging van de gronden waarop hij op de bovengenoemde VN-lijst is geplaatst. Dit verzoek dient aan het volgende adres te worden gericht:

United Nations — Focal point for delisting  
Security Council Subsidiary Organs Branch  
Room S-3055  
New York, NY 10017  
United States of America

Zie voor meer informatie:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

3. Op grond van dit besluit van de VN heeft de Raad de heer Uthman Omar Mahmoud opgenomen in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 tot vaststelling van bepaalde specifieke beperkende maatregelen tegen sommige personen en entiteiten die banden hebben met Usama bin Laden, het Al-Qa'ida-netwerk en de Taliban <sup>(1)</sup>. De vermelding werd aangepast bij Verordening (EG) nr. 374/2008 van de Commissie <sup>(2)</sup> overeenkomstig artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 881/2002.

De onderstaande maatregelen van Verordening (EG) nr. 881/2002 zijn van toepassing op de betrokken natuurlijke en rechtspersonen, groepen en entiteiten:

1. Alle tegoeden, andere financiële activa en economische middelen die toebehoren aan, eigendom zijn van of in het bezit zijn van deze personen, groepen of entiteiten worden bevroren, en er worden geen tegoeden direct of indirect aan of ten behoeve van deze personen, groepen of entiteiten ter beschikking gesteld (artikel 2 en artikel 2 bis) <sup>(3)</sup>; en tevens:
2. Er wordt een verbod ingesteld op de directe of indirecte verstrekking, verkoop, levering of overdracht aan deze personen, groepen of entiteiten, van technisch advies, bijstand of opleiding in verband met militaire activiteiten (artikel 3).
4. Na het arrest van het Hof van Justitie van 3 september 2008 in gevoegde Zaken C-402/05 P en C-415/05 P, Yassin Abdullah Kadi en Al Barakaat International Foundation v. Raad, heeft het VN-comité gronden opgegeven voor de opname van de heer Uthman Omar Mahmoud op de lijst. De betrokkene kan de Commissie verzoeken om een toelichting op de gronden waarop hij in de lijst is opgenomen. Dit verzoek dient aan het volgende adres te worden gericht:

Europese Commissie DG Buitenlandse betrekkingen t.a.v. Eenheid A2 (CHAR 12/45) Wetstraat 200 B-1049 Brussel België:

European Commission  
DG External Relations  
Attn. Unit A2 (CHAR12/45)  
Rue de la Loi/Wetstraat 200  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgium

Na de betrokkene in de gelegenheid te hebben gesteld over de gronden voor opname op de lijst opmerkingen te maken, zal de Commissie deze opname in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 881/2002 van de Raad herzien en een nieuw besluit treffen.

<sup>(1)</sup> PB L 139 van 29.5.2002, blz. 9.

<sup>(2)</sup> PB L 113 van 25.4.2008, blz. 15.

<sup>(3)</sup> Artikel 2 bis werd ingevoegd bij Verordening (EG) nr. 561/2003 van de Raad (PB L 82 van 29.3.2003, blz. 1).

5. De persoonsgegevens van de heer Uthman Omar Mahmoud zullen worden verwerkt overeenkomstig Verordening (EG) nr. 45/2001 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens <sup>(1)</sup>. Alle verzoeken, bijvoorbeeld om verdere informatie of met het oog op de uitoefening van rechten op grond van Verordening (EG) nr. 45/2001 (bijvoorbeeld wat betreft de toegang tot of rectificatie van persoonsgegevens), moeten worden gericht aan de Commissie, op hetzelfde adres als in punt 4 hierboven.

6. De in bijlage I genoemde natuurlijke personen worden erop geattendeerd dat zij een verzoek kunnen richten tot de bevoegde autoriteiten van de lidstaat of lidstaten, als vermeld in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 881/2002, om een machtiging te verkrijgen om bevroren tegoeden, andere financiële activa of economische middelen te gebruiken voor essentiële behoeften of specifieke betalingen, in overeenstemming met artikel 2 bis van de verordening.

---

<sup>(1)</sup> PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.



